



## PLANIFICACIÓN NATURAL DE LA FAMILIA

### MÉTODO SINTOTÉRMICO Liga de Pareja a Pareja

**Lugar:** Parroquia Nuestra Sra. De Guadalupe  
401 Concord St. Saint Paul, MN 55107

**Fechas:** 1ra Clase: 13 de Abril, 2018  
2da Clase: 11 de Mayo, 2018  
3ra Clase: 8 de Junio, 2018

**Hora:** 6 - 9 pm

**Costo:** \$ 55.00 por pareja (materiales, único pago)

**Instructores:** José y Verónica Córdor (651) 283 1408



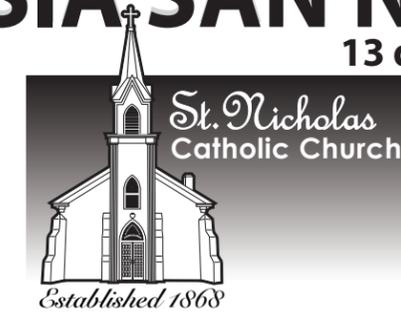
Para mayor información, comunícate con la Oficina del MINISTERIO LATINO,  
Pastoral Familiar, T: 651-251 7723 - Verónica Arias

# IGLESIA SAN NICOLÁS

13 de mayo de 2018



San Nicolas de Myra



Established 1868  
412 W. 4th Street - P.O. Box 133 Carver, MN 55315  
Oficina: 952-448-2345 | Fax: 952-368-0502 | www.stnicholascarver.org



## ASCENSIÓN DEL SEÑOR

### Pastor

Padre Bill Deziel  
Padre Edison Galarza

### Admisnistradora de Oficina

Jodee Korkowski  
(952)448-2345

### Formacion de la Fe

Preparación para Sacramentos de niños y adultos.  
**Primera Comunión** (niños mayores de 7 años)  
**Confirmación** (Jóvenes)  
**RICA** (adultos que necesiten algún sacramento).

### Proxima Clase Pre-Bautismal

Sábado, 2 de junio del 2018  
Hora: 9:30am  
Lugar: Centro Parroquial Iglesia San Nicolás en Carver  
Llamar para registrarse

### Registraciones de Miembros

Continúe registrándose en la Iglesia llamando al (952) 448-2345 o en nuestra página de internet [www.stnicholascarver.org](http://www.stnicholascarver.org) o cada domingo en la oficina parroquial.



**Bienvenido Sra. Galarza!** Este fin de semana damos la bienvenida a la madre del Padre Galarza, Sra. María. ¡Es el momento perfecto para celebrar el Día de la Madre! Padre Edison fue a Ecuador a acompañar a su madre de venida y llegaron a Minnesota a primera hora de la mañana del jueves a la 1 AM. La Sra. Galarza vivirá en la rectoría aquí con el Padre Edison hasta principios de noviembre cuando regrese a Ecuador, para evitar nuestros duros inviernos en Minnesota, ¡mujer inteligente! Damos gracias a Dios por conceder un viaje seguro para el Padre Galarza y su madre. Hoy oramos por todas nuestras madres, para que Dios bendiga a los que están aquí en la Tierra, y para que aquellos que han muerto puedan compartir la vida celestial con la Santísima Madre y todos los Ángeles y Santos.

Feliz Día de las Madres!  
Fr. Deziel

**Bodas, Quinceañeras, Bautismo**  
por favor llamar a la oficina para programar la fecha.

**NOCHE DE ORACIÓN**  
Jueves a las 7:00 PM  
En la Iglesia

**ADORACIÓN NOCTURNA**  
Cada 2do sábado del mes  
En la Iglesia San Nicolás en Carver a las 7:00 pm

**LIMPIEZA DEL TEMPLO**  
Quieres o puedes ayudar con la limpieza de la Iglesia una vez al año o más?  
Por favor llamar a la oficina de la Iglesia.

**COLECTA DOMINICAL**  
Pasado Domingo fué de:  
**\$276.25**

La Nueva Joya "LA RADIO CON SENTIMIENTO"

Nos pueden escuchar en nuestra pagina [www.lanuevajoya.com](http://www.lanuevajoya.com),  
Tune in Radio, facebook transmitido  
24hrs 7 días, Tel- 952-293-5635



**MTS**  
SE VENDEN LLANTAS USADAS EN BUENAS CONDICIONES  
También Montamos  
Balanceamos Llantas (612) 245-8753  
JOSÉ MONTOYA

**JONAS AUTO REPAIR**  
Trabajo De Motores  
Alineaciones  
Suspensiones  
Frenos  
Cambio De Aceite  
(708) 5393987  
Carlos

**Bienvenido al Amor Fashion- Vestidos de novias, Bautizó, Quinceañeras, Chambelanes, 1a Comunión y mucho mas...**  
Contáctenos -Locación: 511 East Lake St Minneapolis, MN 55408 Tel. (612) 824-6974

**José Handy Man Services**-Obtenga un estimado gratis hoy.  
Remodelación, Pisos, tubería, Carpintería, pintura, Paredes, etc..  
Ningún trabajo es pequeño!

**NOVEDADES PARA BAUTIZOS Y PRIMERA COMUNION (ACCESORIOS)**  
CLAUDIA ARCEO 952-854-6247  
7477 W 144TH ST  
SAVAGE MN, 55378

**CONFECCIONES A LA MEDIDA**  
VESTIDOS DE NOVIAS & XV AÑOS  
SRA. RIVERA 952-715-1994

**TENGO LOS MEJORES PRODUCTOS!!**  
NATURALES Y BIODEGRADABLES  
Suplementos de Vitamina A-B y C, Calcio y Minerales  
Cuida a tu familia- Demostración sin compromiso  
**Llama a FEDERICO CONDE al 612-599-6109**

**Recursos Comunitarios**  
Love Inc. Cualquier ayuda como Comida, muebles, ropa, útiles de escuela, ayuda medica y otros servicios. Lunes, Miércoles y Viernes 9:00am-2:00pm 952-448-3261

**Portico HealthNet.** Puede ayudarle a encontrar un plan medico y otros recursos que necesita para mantener Buena salud. Llame al 651-489-CARE (2273) o al 1-866-489-4899

**Fare for all.** (Comida a bajo precio) 763---450-3880

**Departamento de Salud Publica**  
Condado de Carver 952-361-1329  
600 Fourt Street East Chaska MN 55318

**Seguros de Vida** Patrimonio familiar llame al a John Wash  
612-817-6333

**Ayuda Legal**  
Daniel Brazil 612-874-6109  
Czaia Law 1-855-292-4552

**Necesitas Ayuda?** Canasta Bountiful proporciona alimentos a nuestros vecinos necesitados dentro del Este del Condado de Carver con la mayoría de nuestras familias procedentes de las ciudades de Caver, Chanhassen, Chaska y Victoria. Si usted está en necesidad y vive en esta área, por favor póngase en contacto con nosotros para ver cómo podemos ayudarle.  
Por favor llame a la bodega Alimenticia al (952) 556-0244 para programar su cita.

**Los tiempos de misas cambian el próximo fin de semana!** Tenga en cuenta que los horarios de misas cambiarán los domingos por la mañana a partir de el próximo fin de semana. Tenga en cuenta el siguiente horario para St. Nicholas y Guardian Angels. Por favor, no dude en ir a misa en la parroquia que más le convenga, estaré yo o el padre Galarza que ofrece las misas en Inglés y en español. Algunos de ustedes han expresado su preocupación acerca de su limosna dominical. En el sobre coloque el nombre de la parroquia a la que usted está haciendo su limosna. Si da electrónicamente, entonces ni siquiera tiene que preocuparse porque su contribución electrónica regular siempre le llegará a San Nicolás. Para donaciones electrónicas, comuníquese con Jodee en la oficina de la parroquia o visite el sitio web de la parroquia. El horario de la tarde del sábado seguirá siendo el mismo en ambas parroquias.

<b>St. Nicholas</b>	<b>Guardian Angels</b>
9:15 AM inglés	8:00 AM inglés
10:30 AM español	10:30 AM inglés
	Mediodía español

**Misa de Pentecostés!** La Misa Anual de Pentecostés de la Oficina Católica de Renovación Carismática con el Arzobispo Hebda como Celebrante será el sábado, 19 de mayo a las 6:30 p.m. La alabanza y la adoración comienzan a las 6 p.m. en St. Williams, Fridley. Todos son bienvenidos. Compañerismo después de la misa. Visite su sitio web en [www.ccro-msp.org](http://www.ccro-msp.org) o llame al 763-571-5314 para obtener más detalles.

**¡Nuevo Sitio de Web de la Parroquia!** ¡Nuestra nueva página de web está lista y funcionando! El contenido aún se está agregando y se están realizando ajustes, pero es mucho más fácil de usar y también da formato a cualquier dispositivo que use para ver las páginas fácilmente. También proporciona una opción para traducir automáticamente la página a muchos idiomas diferentes. Le agradecemos enormemente a nuestro webmaster, Colin, por todo su trabajo en el nuevo sitio. Puede verlo en [stnicholascarver.org](http://stnicholascarver.org). Nos encantaría escuchar sus comentarios sobre cómo podemos cambiar o mejorar a medida que avanzamos.

**¡Escuela dominical!** Tuvimos un gran primer fin de semana de la Escuela Dominical el fin de semana pasado. Gracias a Vicky por coordinar esta oportunidad y a los voluntarios que ayudaron. Gracias también a las familias que participaron. La Escuela Dominical es para niños de 6 meses a 6 años y se lleva a cabo en el nivel inferior del Centro Parroquial. Esto se ofrecerá para la Misa de Inglés de las 9:15 AM y para la Misa de Español de las 11:45 AM. Las actividades se enfocarán en la Fe Católica y pueden incluir Historias de la Biblia, Juegos, Artesanías y canciones. Los padres / tutores deberán registrar a cada niño en la entrada y la salida. Hay una donación sugerida de \$ 3 por niño para la primera visita y \$ 2 por niño por cada visita siguiente.



**Asante Sana!** Gracias a las 29 familias que participaron en el proyecto Living Water este año! ¡Recolectamos casi \$ 700! ¡Gracias por tu generosidad!

**Tesoros de la Iglesia, ¡una Exposición de Reliquias Sagradas!** El miércoles, 30 de mayo a las 6:00 p.m. se mostrarán más de 150 reliquias, algunas que se cree que están más viejas de hasta 2,000 años, en St. John the Baptist Catholic Parish en Excelsior, presentada por el Padre Carlos Martins de los Compañeros de la Cruz. La exposición comienza con una presentación multimedia sobre el uso de las reliquias por parte de la Iglesia. Después, los asistentes tendrán la oportunidad de venerar las reliquias. Se anima a los asistentes que traigan artículos de devoción (como rosarios, tarjetas sagradas, etc.) y fotos de amigos/familiares enfermos que se puedan tocar a los relicarios como medio de oración de intercesión. El ministerio viaja por toda América del Norte por invitación. ¡St. John's Catholic Parish tiene el honor de traer esta exhibición para que podamos aprender más acerca de estos tesoros sagrados de la iglesia! ¡Esperamos que asista a esta oportunidad única en la vida! Para obtener más información sobre las reliquias presentadas, visite <http://www.treasuresofthechurch.com>.

**¡Festival de Otoño!** Necesitaremos muchos premios para los juegos infantiles del Festival de Otoño. Si tiene juguetes nuevos o un poquito usados, animales de peluche, juegos o artículos para las bolsitas de dulces para niños, déjelos en la oficina de la parroquia. Como siempre, sus donaciones son deducibles de impuestos, así que asegúrese de anotar cuál es su donación y nos aseguraremos de que le enviemos una forma para su declaración de impuestos a fin de año. Llame o envíe un mensaje de texto a Tammy al 612-695-7333 o a Patty al 612-718-5009 si tiene alguna pregunta.

**¡Recibe gracia, misericordia y sanación!** P. Peter John Cameron dijo: "La misericordia, como toda gracia, siempre entra por una herida". Si usted o alguien a quien ama está afligido por la pérdida del aborto de un niño, venga y experimente la misericordia de Jesucristo en nuestro retiro de fin de semana. El próximo retiro de Rachel's Vineyard Twin Cities es del 1 al 3 de junio de 2018. Para obtener más información, póngase en contacto con Nancy en [rachels@rvineyardmn.org](mailto:rachels@rvineyardmn.org), llame al 763-250-9313 o visite [www.rvineyardmn.org](http://www.rvineyardmn.org).

**¡Celebración Arquidiocesana del Día del Matrimonio!** Celebre el hermoso misterio del regalo mutuo entre un hombre y una mujer en el Sacramento del Matrimonio el sábado, 2 de junio en la Catedral de Saint Paul, a las 10 a.m. para la Misa, la renovación de los votos matrimoniales, y seguida por una breve recepción. Las parejas que celebran sus bodas de plata y bodas de oro serán honradas de una manera especial, y se les invita a asistir. ¡Familias y amigos de todas las parejas son bienvenidos! Las parejas que están casados por más de un año pueden solicitar un certificado conmemorativo firmado por el arzobispo Hebda. Para solicitar un certificado, comuníquese con la Oficina de Matrimonio, Familia & Vida antes del 30 de mayo al 651-291-4488 o [mfl@archspm.org](mailto:mfl@archspm.org).

**Bike Rodeo!** El Departamento de Bomberos de Carver organizará un evento de seguridad de primavera y rodeo de bicicletas el sábado 19 de mayo desde las 9 a.m. hasta el mediodía. Este es un evento familiar gratuito en la estación de bomberos de Carver. Habrá un circuito de obstáculos para bicicletas, consejos de seguridad, accesorios para el casco, controles de seguridad para bicicletas y refrigerios. Hay becas para bicicletas / cascos disponibles para aquellos que lo necesiten, envíe solicitudes a [CarverBikeRodeo@gmail.com](mailto:CarverBikeRodeo@gmail.com). También habrá un cheque de seguridad para el asiento del automóvil disponible para sus asientos para bebés. Para programar el control de su asiento para el automóvil en este evento, llame a Esther de la Cruz al 651-763-8142.

**Descubre el plan que transformará tu trabajo, tu matrimonio, tu familia, tu comunidad ... ¡tu vida!** Este otoño, el Instituto de Catequesis del Arzobispo Harry J. Flynn comenzará otro curso de dos años en el Seminario de Saint Paul. El programa sigue los cuatro pilares del Catecismo de la Iglesia Católica y dará sentido a todas las cosas católicas, profundizará su fe y trazará la hoja de ruta hacia el cielo. Las clases se dividen en cuatro módulos de once semanas y se reúnen los lunes por la noche, de 7 a 9 p. M., Con dos sesiones formativas cada sábado por módulo. Las solicitudes están siendo aceptadas hasta el 1 de julio de 2018, para la clase que comienza en septiembre. Para obtener más información y una solicitud para formar parte de la Clase del Beato Pier Giorgio Frassati, llame al 651-962-5028 o visite [www.Clstudent.com](http://www.Clstudent.com).